

25 E tu, filho do homem, nota que no dia em que eu tirar dêles a sua fortaleza, e o gôzo da sua dignidade, e o cobiçoso emprêgo de seus olhos, sôbre que descansam as suas almas, a saber, seus filhos e filhas:

26 Naquele dia, quando vier ter contigo algum que escapou, para te dar novas:

27 Quando aquêle dia, digo, tiver chegado, abrir-se-á a tua bôca para falares com aquêle que escapou fugindo: E tu falarás, e não ficarás mais em silêncio: E tu lhes serás um portento do futuro, e vós sabereis que eu sou o Senhor.

## CAPÍTULO 25

PROFECIA CONTRA OS AMONITAS E MOABITAS, QUE SE ALEGRARAM COM OS MALES DA CASA DE JUDÁ, E CONTRA OS IDUMEUS E FILISTEUS, QUE SATISFIZERAM CONTRA ELES O SEU ÔDIO.

1 E foi-me dirigida a palavra do Senhor, a qual dizia:

2 Filho do homem, encara tu bem para os filhos de Amon, e assim profetizarás sôbre êles.

3 E dirás aos filhos de Amon: Ouvi a palavra do Senhor Deus: Isto diz o Senhor Deus: Pelo motivo de haveres proferido: E' bem feito, é bem feito sôbre o meu santuário, por ter sido profanado: E sôbre a terra de Israel, porque foi desolada: E sôbre a casa de Judá, porque foram levados para o cativeiro.

4 Por isso eu te entregarei aos filhos do Oriente, para vires a ser a sua herança, e êles estabelecerão em ti os seus apriscos, e porão em ti as suas tendas: Êles te comerão os teus frutos: E êles te beberão o teu leite. (1)

(1) POR ISSO EU TE ENTREGAREI AOS FILHOS DO ORIENTE — Cinco anos depois da tomada de Jerusalém, como

5 E reduzirei Rabat a ser habitação de camelos, e a morada dos filhos de Amon a ser colheita de gados: E vós sabereis que eu sou o Senhor. (2)

6 Porque isto diz o Senhor Deus: Pelo motivo de teres aplaudido com as mãos, e batido com os pés, e de te haveres alegrado de todo o teu coração à vista dos mares da terra de Israel:

7 Por isso eis-aí vou eu a estender sôbre ti a minha mão, e te entregarei ao saque das gentes, e tirar-te-ei dentre os povos, e te exterminarei da face da terra, e te reduzirei em pó: E tu saberás que eu sou o Senhor.

8 Isto diz o Senhor Deus: Pelo motivo de que Moab e Seir disseram: Eis-aí está que assim como são tôdas as gentes, assim é a casa de Judá:

9 Por isso eis-aí vou eu a abrir o ombro de Moab pela parte das cidades, das cidades, digo, dela, e pela banda das suas fronteiras, as nobres da terra, Betiesimot, e Beelmeon, e Cariataim, (3)

10 eu o abrirei aos filhos do Oriente, tratando os

---

afirma José no livro X das Antiguidades Judaicas, cap. XI, fêz Nabucodonosor uma irrupção, em que sujeitou ao seu império os amonitas, moabitas, e outras muitas nações. Depois do que vendo os árabes, que estas províncias se achavam assoladas, e desertas pelo fogo da guerra, atraídos da sua fertilidade, e comodidade, entraram a povoá-las, e cultivá-las. Assim aos amonitas, e moabitas, primeiros habitantes, sucederam os povos da Arábia deserta. E estes são no sentir de S. Jerônimo os que Ezequiel aqui chama filhos do Oriente. Todavia outros intérpretes querem que por filhos do Oriente se entendam aqui os mesmos caldeus, ou babilônios, que tinham tomado e debelado a Judéa.

(2) **E REDUZIREI RABAT** — Esta cidade, estando florentes as coisas dos amonitas, era metrópole do seu país.

(3) **POR ISSO EIS-AÍ VOU EU** — Por “ombro” costumam as Escrituras significar tudo o que numa terra há de mais fortê. e de mais bem municiado. — S. Jerônimo.

filhos de Moab como tratei os filhos de Amon, e eu lhes entregarei Moab para vir a ser a sua herança: A fim de que não haja mais memória dos filhos de Amon entre as gentes. (4)

11 E sobre Moab excitarei os meus juízos: E eles saberão que eu sou o Senhor.

12 Isto diz o Senhor Deus: Pelo motivo de que a Iduméia fomentou sempre a sua vingança para a desfogar contra os filhos de Judá, e pecou delinqüindo, e desejou ansiosamente vingar-se dêles:

13 Por essa causa isto diz o Senhor Deus: Eu estenderei a minha mão sobre a Iduméia, e tirarei dela os homens, e as alimárias, e a porei deserta desde o Meio-Dia: E os que estão em Dedan, cairão mortos à espada. (5)

14 E exercitarei a minha vingança sobre a Iduméia, pela mão do meu povo de Israel: E eles tratarão a Edom segundo a minha ira, e o meu furor: E os idumeus saberão que eu sei vingar-me, diz o Senhor Deus. (6)

15 Isto diz o Senhor Deus: Porque os príncipes da Palestina executaram os intentos da sua vingança, e se vingaram de todo o seu coração, matando, e satisfazendo às suas antigas inimizades:

---

(4) **A FIM DE QUE NÃO HAJA MAIS MEMÓRIA DOS FILHOS DE AMON** — Em suprir o que neste versículo necessariamente se deve subentender, e em atá-lo com o versículo seguinte, encostei-me à paráfrase de S. Jerônimo, que assim mesmo expôs o que em latim exprimira do hebreu.

(5) **E A POREI DESERTA DESDE O MEIO-DIA** — Isto é, desde Teman que fica ao Meio-Dia, até Dedan que fica ao Norte. Assim se colhe do hebreu, e da versão dos Setenta.

(6) **PELA MÃO DO MEU POVO DE ISRAEL** — Esta profecia se cumpria alguns séculos depois da tornada do cativo, governando já os macabeus, 1 Mac 5, 5.65 e 2 Mac 10, 16.

## Ezequiel 25, 16-17; 26, 1-5

16 Por essa causa isto diz o Senhor Deus: Eis-aí vou eu a estender a minha mão sôbre os povos da Palestina, e matarei êstes matadores, e perderei as reliquias da costa do mar:

17 E dêles tomarei grandes vinganças, argüindo-os no meu furor: E êles saberão que eu sou o Senhor, quando eu tiver exercitado a minha vingança sôbre êles.

## CAPÍTULO 26

TIRO POR SE TER REGOZIJADO DA RUÍNA DE JERUSALÉM SERÁ TAMBÉM DESTRUÍDA POR NABUCODONOSOR. A SUA RUÍNA ENCHERÁ DE TEMOR A TODOS OS POVOS VIZINHOS.

1 E aconteceu no ano undécimo ao primeiro do mês que me foi dirigida a palavra do Senhor, a qual dizia: (1)

2 Filho do homem, pelo motivo de que Tiro disse falando de Jerusalém: E' bem feito que foram quebradas as portas desta populosa cidade, os seus povos vieram a mim: Eu me engrandecerei com o que ela perdeu, agora que ela está deserta.

3 Portanto isto diz o Senhor Deus: Eis-aí vou eu contra ti, ó Tiro, e farei subir contra ti muitas nações, como o mar faz subir as suas ondas quando se incha.

4 E elas destruirão os muros de Tiro, e deitarão abaixo as suas tórres: E lhe rasparei até o pó, e eu a tornarei como uma pedra muito lisa.

5 Ela virá a ser no meio do mar como um enxuga-

---

(1) **E ACONTECEU** — Não declara o hebreu, nem alguma das versões antigas, que mês era êste; mas todos os modernos intérpretes convêm que êste ano undécimo ou o undécimo do cativello de Jeconias, e do reinado de Sedecias, é o mesmo em que Jerusalém foi tomada.